

Alignment to South Dakota's World Language Standards
Voces® *Por el mundo 1* ~ Chapter 1

Voces or el mundo 1 is an award-winning, highly effective Spanish program for novice-level learners. *Voces por el mundo 1* will take your middle or high school students through one year of novice-level Spanish instruction and prepare them for intermediate-level classes. This standards-based, online program integrates communication and culture in a cohesive, all-in-one format accessible to students and teachers from any device.

This document illustrates how the first chapter in *Voces por el mundo 1* aligns to South Dakota's World Language Standards. If you have any questions, call 1-800-848-0256 or email info@vocesdigital.com.

Capítulo 1: México			
1. Communication: Communicate effectively in more than one language for various purposes in multiple contexts.			
1.1 Interpersonal Communication: Share and infer information, reactions, feelings, and opinions in spoken, signed, or written conversation.			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 13: Los saludos 7</i>	Speaking	I can communicate basic information about myself.
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 14: Los saludos 8</i>	Writing	I can understand a simple greeting and respond appropriately.
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 23: Los números 6</i>	Speaking	Ask classmates for their phone numbers.
<i>Entrevistas</i>	<i>¿Y tú?</i>	Speaking	I can answer questions in Spanish about myself.
<i>¡Vamos a charlar!</i>	<i>Preguntas personales</i>	Speaking	I can communicate basic information about myself.
<i>¡Vamos a charlar!</i>	Interpersonal #1	Speaking	I can greet someone and introduce myself in Spanish.
<i>¡Vamos a charlar!</i>	Interpersonal #2	Speaking	I can respond to an introduction.
<i>¡Vamos a charlar!</i>	Interpersonal #3	Speaking	I can ask for and give my telephone number.

<i>Actividades cinestésicas</i>	<i>Conversaciones</i>	Speaking	Introduce yourself to your classmates.
Integrated Performance Assessment	Interpersonal Speaking	Speaking	I can introduce myself and exchange information with someone.
1.2 Interpretive Communication: Understand, interpret, and analyze what is viewed, heard, or read on a variety of topics.			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 6: El abecedario 6</i>	Listening	I can understand someone spelling some words aloud in Spanish.
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 9: Los saludos 3</i>	Reading	Complete the conversation.
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 11: Los saludos 5</i>	Reading	Put the dialogue in order.
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 16: Los saludos 10</i>	Listening	Decide if the response is appropriate.
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 25: Los números 8</i>	Listening	I can understand a spoken phone number.
<i>Materiales auténticos</i>	<i>Concurso de deletreo</i>	Listening	I can understand some words and recognize letters in a video.
<i>Materiales auténticos</i>	<i>Anuncio de mermelada</i>	Listening	I can recognize some words and phrases in a commercial.
<i>Materiales auténticos</i>	<i>Anuncio de un sándwich</i>	Listening	I can recognize numbers and words in a commercial.
<i>Materiales auténticos</i>	<i>¡Gol!</i>	Listening	I can recognize numbers in a commercial.
<i>Materiales auténticos</i>	<i>Anuncio de abogados</i>	Listening	I can understand a commercial in Spanish.
<i>Materiales auténticos</i>	<i>Atractivos turísticos en la ciudad</i>	Reading	I can identify a few words in an authentic text.
<i>Entrevistas</i>	<i>Mariel</i>	Listening	I can understand some greetings and phrases in

			an interview with a Spanish speaker.
<i>Entrevistas</i>	<i>Luis</i>	Listening	I can understand some words in an interview.
<i>Historias</i>	<i>La quinceañera pequeña</i>	Reading	Story about <i>quinceañeras</i>
<i>Historias</i>	<i>Elisa y la estatua</i>	Reading	Story about a girl
<i>Lecturas</i>	<i>La vida de Frida Kahlo</i>	Reading	I can read about a Mexican cultural figure.
<i>Lecturas</i>	<i>Corredores tarahumara</i>	Reading	I can read and understand a non-fiction text in Spanish.
Integrated Performance Assessment	Interpretive Reading	Reading	I can recognize cognates in an infographic.
1.3 Presentational Communication: Present information, concepts, ideas, and opinions to different audiences in order to inform, persuade, explain, and narrate on a variety of topics.			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>¡Vamos a charlar!</i>	Presentation #1	Speaking	I can introduce myself to a group in Spanish.
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 4: El abecedario 4</i>	Speaking	I can spell some words aloud.
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 5: El abecedario 5</i>	Speaking	Spell words aloud.
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 8: Los saludos 2</i>	Speaking	I can greet someone.
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 20: Los números 3</i>	Speaking	Recite phone numbers.
Integrated Performance Assessment	Presentation Speaking	Speaking	I can introduce and give information about myself.
2. Culture: Interact with respect and cultural competence in search of understanding our world.			
2.1 Cultural Practices in Relation to Cultural Perspectives: Use the language to explore, reflect on, and explain the relationship between the <u>practices</u> , customs, and perspectives of the cultures studied.			
Section	Title	Can-Do/Description	
<i>Lecturas</i>	<i>Corredores tarahumara</i>	I can read and understand a non-fiction text in Spanish.	
Integrated Performance Assessment	Interpretive Reading	I can recognize cognates in an infographic.	

2.2 Cultural Products in Relation to Cultural Perspectives: Use the language to explore, reflect on, and explain the relationship between the <u>products</u> , customs, and perspectives of the cultures studied.		
Section	Title	Can-Do/Description
<i>Exploración cultural</i>	<i>Receta: Guacamole</i>	Guacamole recipe
<i>Exploración cultural</i>	<i>La tortilla mexicana</i>	I can understand some words and phrases in an infographic.
3. Connections: Connect with other disciplines and acquire information and diverse perspectives through language.		
3.1 Connections Across Disciplines: Acquire, expand, and reinforce knowledge of other disciplines using the language to develop critical thinking, creativity, collaboration, and problem solving skills.		
Section	Title	Can-Do/Description
<i>Viajamos por México</i>	<i>El mapa</i>	Map of Mexico
<i>Viajamos por México</i>	<i>Tres pueblos mágicos</i>	Tourism program
<i>Exploración cultural</i>	<i>Arte de México: Los murales de Diego Rivera</i>	Learn about Diego Rivera and his artwork
3.2 Acquisition of Information and Diverse Perspectives: Acquire, evaluate, and reflect on information and diverse perspectives available through the language and its culture(s).		
Section	Title	Can-Do/Description
<i>Viajamos por México</i>	<i>La Ciudad de México</i>	Mexico City
<i>Viajamos por México</i>	10 Best Ruins in Mexico You Must Visit	Ruins/Tourism
<i>Exploración cultural</i>	<i>Arte de México: Las artesanías</i>	Learn about a variety of handcrafts
<i>Lecturas</i>	<i>La vida de Frida Kahlo</i>	I can read about a Mexican cultural figure.
<i>Lecturas</i>	<i>Corredores tarahumara</i>	I can read and understand a non-fiction text in Spanish.
4. Comparisons: Develop insight into the nature of language and culture to enhance linguistic and cultural competence.		
4.1 Language Comparisons: Use the language to investigate, explain, and reflect on the <u>nature of language</u> by comparing and contrasting their own language with others.		
Section	Title	Can-Do/Description
<i>Abecedario</i>		Language Sounds

<i>Palabras cognadas</i>		Cognates Punctuation
<i>Videos y presentaciones</i>	<i>Video: Saludos</i>	Greetings
<i>Videos y presentaciones</i>	<i>Presentación: Saludos</i>	Greetings
4.2 Cultural Comparisons: Use the language to investigate, explain, and reflect on <u>the concept of culture</u> by comparing and contrasting their own culture with others.		
Section	Title	Can-Do/Description
<i>Saludos</i>		Formal vs. Informal Greetings
<i>Exploración cultural</i>	<i>Días festivos: El Día de los Muertos</i>	Learn about Day of the Dead
<i>Exploración cultural</i>	<i>Días festivos: Las quinceañeras</i>	I can answer some basic questions about <i>quinceañeras</i> .
<i>Exploración cultural</i>	<i>Días festivos: Las posadas</i>	I can answer some basic questions about <i>las posadas</i> .
<i>Exploración cultural</i>	<i>Los sonidos de la ciudad</i>	I can compare and contrast the sounds in my community with the sounds heard in Mexico City.
5. Communities: Communicate and interact in the language with respect and cultural competence in both local and global communities.		
5.1 School and Global Communities: Interact and collaborate using the language in the classroom, the community, and the world.		
Section	Title	Can-Do/Description
Integrated Performance Assessment	Interpersonal Speaking	I can introduce myself and exchange information with someone.
Integrated Performance Assessment	Presentational Speaking	I can introduce and give information about myself.
5.2 Lifelong Learning: Set lifelong learning goals and reflect on progress in using the language for enjoyment, enrichment, enhancement, and advocacy.		
Section	Title	Can-Do/Description

Can-Do Goals	Setting personal language goals, self-assessment on Can-Do statements, and unit reflection
--------------	--

For more information about this or any other title, go to VocesDigital.com or call 1-800-848-0256.

